

# SmartMATE crossConnect



## What is it?

SmartMATE crossConnect is a connector which links the Across Translation Management System (TMS) with Capita's secure Machine Translation (MT) solution, SmartMATE. SmartMATE is much more than a standard MT solution; it allows Across users to gain access to manufacturing domain specific engines, as well as the capacity to build, manage and train your own engines.

By applying MT output at the pre-translation stage, alongside Translation Memory matching, both translation quality and productivity will be improved.

Specialised engines provided by Capita can be customised using your specific data, and integrated into the secure Across environment through SmartMATE crossConnect.

## Main features



Integrated with crossConnect (Across file transferring platform)



MT can be applied at Pre-translation stage



Secured file transferring



Manufacturing engines

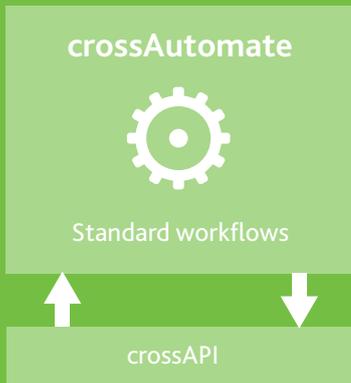


Customisable MT engines and managed service

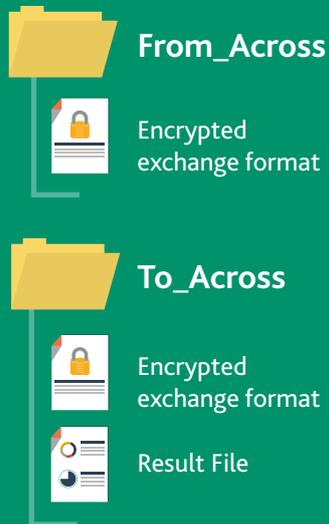
## How does it work?

### Across Language Server

-  Licence key
-  Project settings



### File system



### Capita secure environment

#### File-based Across integration



Your specific SmartMATE engines are set up within a secure Capita environment and accessed by Across through the crossConnect for External Editing module.

1. Translation projects are created in Across in the usual way
2. Translation Memory matches are applied
3. Project XLIFF files are packaged, encrypted and sent to the SmartMATE service
4. The packages are decrypted and sent to private SmartMATE engines for translation
5. The translated packages are encrypted and sent back to the Across system

## What are the benefits?

Combining Capita SmartMATE with Across brings a number of benefits:

- SmartMATE already has a number of manufacturing domain specific engines
- MT and post-editing workflows can be directly managed from the Across TMS
- The level of interaction is up to you - as a managed service or simply as a SaaS
- Localisation productivity is enhanced by combining customised MT with professional post-editing
- Translation costs are reduced as post-editors produce translations faster, passing on the benefits to you
- The time to market is condensed by delivering the same quality but faster, or providing more rapid, fit-for-purpose translations



Find out more about how partnering with Capita gives you the assurance of quality, global reach and trusted delivery on time, every time by visiting:

[www.capitatradinginterpreting.com](http://www.capitatradinginterpreting.com)



Or for account queries please contact us at:

Email: [marketing@capita-ti.com](mailto:marketing@capita-ti.com)

Tel (UK): +44 (0)845 367 7000